

## **The situation in Khorog, the administrative center of the Gorno-Badakhshan autonomous region is heating up. (Updated)**

### **A protest is taking place in the center of Khorog. Government forces used firearms to disperse demonstrators.**

22/08/2012 - <http://rus.ozodi.org/content/article/24684201.html> (Unofficial translation - for original Russian see page 2)

Source Radio Ozodi Khorog said that in Khorog more than three thousand protesters have gathered in front of the City Hall. Among the protesters are representatives of governmental and non-governmental organizations. The number of protesters is growing. The body of one of the informal Badakhshan leaders, Imomnazar Imomnazarov, who was killed last night.

The protesters demanded that the President, as the guarantor of stability, stop the violence. Protesters said that people believed the mediators and representatives of the government had handed over, passed all the available weapons, but with the killing of Imomnazar Imomnazarov people feared for their safety.

The protesters said that if the authorities do not take steps to ensure the safety of the public, people will be forced to take up arms to save their lives and the lives of their loved ones. The protesters demanded that the President withdraw troops from Khorog.

Mediation Group-20 states that the solution to the crisis is in Khorog in the hands of the President of Tajikistan, otherwise the situation could spiral out of control.

A large group of people took to the streets of Khorog administrative center to protest the murder of one of the informal leaders of Badakhshan Imomnazar Imomnazarov. Outraged residents threw stones at the windows in the building of the regional administration. Source Radio Ozodi Khorog reported that the military started shooting into the air to disperse the demonstrators.

Group-20, lay leaders of Badakhshan, acting as a facilitator in the negotiations with the authorities, said that the problem is only in the hands of the President of Tajikistan, otherwise the situation could spiral out of control.

At about 4 am on August 22, unidentified armed men threw a grenade into the house Imomnazar Imomnazarov and opened fire with automatic weapons.

"Imomnazarov was killed on the spot, his brother was injured and taken to hospital," - said the source.

Source Radio Ozodi, who visited the scene said that a lot of people had gathered near the house of Imomnazar Imomnazarov. Witnesses claim to have heard the grenade and machine-gun fire. According to them Imomnazar Imomnazarov and his family offered no resistance.

The death of Imomnazar Imomnazarov occurred just as happened at the time negotiations were being between the authorities and opinion leaders in Badakhshan, under the mediation of the Aga Khan. During the negotiations, all who surrender weapons would be guaranteed

amnesty. Imomnazar Imomnazarov was seriously ill and the last days was confined to bed.

The members of the facilitation team-20 condemned the killing of Imomnazar Imomnazarov, calling it an act of "breach of obligations." According to them, there was no need to kill an unarmed man, who, after the army operation in Khorog government troops had met with several ministers of the power structures of Tajikistan.

G-20 notes that informal leaders Badakhshan had raised no objections to being interrogated by the public prosecutor.

However, the police department Khorog claim that motives of the murder Imomnazarov still not known. According to them, an investigation will take place to determine which armed group is involved in the assassination of former UTO field commander.

Earlier, the prosecutor's office accused the Tajik commanders of Badakhshan Tolib Ayembekov, Imomnazarov Imomnazarov, Yodgor Shomusallamov and Mahmadbokir Mahmadbokirov in human trafficking, smuggling of drugs, precious stones and cigarettes and embezzlement of public funds.

## **Обстановка в Хороге, административном центре Горно-Бадахшанской автономной области накаляется.**

**(дополнено)**

В центре Хорога идет митинг протеста. Правительственные войска применили оружие для разгона демонстрантов.



22.08.2012 - <http://rus.ozodi.org/content/article/24684201.html>

Источник Радио Озоди в Хороге сообщает, что в настоящее время на площади Вахдат города Хорог напротив здания мэрии собралось более 3 тыс. митингующих. Среди митингующих видны представители правительственных и неправительственных организаций. Число митингующих растет. На площадь доставили тело убитого сегодня ночью одного из неформальных лидеров Бадахшана **Имомназара Имомназарова**.

Митингующие потребовали от президента страны, как гаранта стабильности, остановить насилие. Митингующие заявили, что население, поверив посредникам и представителям правительства, сдало все имеющееся оружие, однако убийство Имомназара Имоназарова вселило в сердца людей сомнения по поводу гарантий их

безопасности.

Митингующие заявили, что в случае, если власти не предпримут меры по обеспечению безопасности населения, люди будут вынуждены взяться за оружие, чтобы спасти свои жизни и жизни своих близких. Митингующие потребовали от президента вывести войска из Хорога.

Посредническая Группа-20 заявляет, что решение кризиса в Хороге в руках президента Таджикистана, в противном случае ситуация может выйти из под контроля.

Большая группа жителей Хорога вышли на улицы административного центра в знак протеста в связи с убийством одного из неформальных лидеров Бадахшана Имомназара Имомназарова. Возмущенные жители забросали камнями окна в здании администрации области. Источник Радио Озоди в Хороге сообщил, что военные начали стрельбу в воздух, с целью разгона участников демонстрации.

Группа -20, выступившая в качестве посредника в переговорах властей с неформальными лидерами Бадахшана заявила, что решение проблемы находится только в руках президента Таджикистана, в противном случае ситуация может выйти из под контроля.

Неизвестные вооруженные лица, примерно в 4 утра (22 августа) бросили в дом Имомназара Имомназарова гранату и начали обстрел из автоматов.

"Имомназаров был убит на месте, его брат получил ранения и доставлен в больницу» - сообщил источник.

Источник Радио Озоди, посетивший место происшествия сообщает, что возле дома Имомназара Имомназарова собралось много людей. очевидцы утверждают, что слышали взрыв гранаты и автоматные очереди. По их словам Имомназар Имомназаров и его близкие не оказывали сопротивления.

Убийство Имомназара Имомназарова произошло в то время, как ранее при посредничестве Фонда Ага Хана проходили переговоры властей и неформальных лидеров Бадахшана. В ходе этих переговоров всем, кто сдаст оружие гарантировалась амнистия Имомназар Имомназаров был тяжело болен и последние дни был прикован к постели.

Члены посреднической группы-20 осудили убийство Имомназара Имомназарова, назвав этот акт «нарушением обязательств». По их словам, не было никакой необходимости убивать безоружного человека, который после войсковой операции правительственных войск в Хороге встречался с некоторыми министрами силовых структур Таджикистана.

Группа-20 отмечает, что неформальные лидеры Бадахшана без проблем явились на допрос к представителям прокуратуры.

Однако в УВД Хорога заявляют, что мотивы убийства Имомназарова до сих пор не известны. По их словам будет проведено следствие, которое должно выяснить какая вооруженная группа имеет отношение к убийству бывшего полевого командира ОТО.

Ранее генеральная прокуратура Таджикистана обвинила всех командиров Бадахшана Толиба Айёмбекова, Имомназара Имомназарова, Ёдгора Шомусалламова и Махмадбокира Махмадбокирова в трафике людей, контрабанде наркотиков, драгоценных камней, сигарет и присвоении государственных средств.